

università

## PRESENTADE AI OPERADÔRS SCOLASTICS LA PROPUESTE DI LEÇ PAL INSEGNAMENT DE LENGHE FURLANE A SCUELE FATE DE COMISSION OBIETÏFS DIDATICS DE ARLEF



# Une rivoluzion didattica

«Cualchi educadôr no furlan al à pôre di jessi discriminât». Ma, al è stât dit, «'nd è ancje docents meridionâi disponibii a imparâ la marilenghe»

**L**A LEÇ 482/99 su la tutela des minorancis linguistichis storichis e previôt l'insegnament de lenghe minoritarie te scuele dal oblic. Une esperience cence continuât in Friûl-Vignesie Julie cun finanziaments a proget (de Region a son rivâts 400 mil euros chest an pai projets in marilenghe, «cun risultâts incostants» al à dit l'assessor regjonâl ae Culture Roberto Antonaz), in tancj câs doprâts par ativitâts che nuie a àn di spartî cul obietif de leç. Ve alore che e je rivade la propueste di leç pal insegnament de marilenghe a scuele che la Comission obietifs didatics de Agenzie regjonâl pe lenghe furlane e à proponût ae Zonte Illy e presentât ai operadôrs scolastics intun incuintri vinars ai 20 di Avrîl te sale Tomadini de Universitât di Udin, inmaneât de Arlef cul Ufizi scolastic regjonâl e cul Servizi identitâts linguistichis, culturâls e coregjonâi tal forest.

«Un moment di lavôr indreçât al mont de scuele», al à dit, vierzint i lavôrs, Lorenzo Fabbro, president de Arlef, che al à tornât a domandâ ae Region di recepi i contignûts de propueste, po ilustrâts di Adriano Ceschia e Silvana Schiavi Fachin, components de comission de Arlef. «O volin che

l'insegnament de marilenghe al jentri in mût sistematic te scuele», al à dit Ceschia. Par realizâ une vere tutela linguistichis dal furlan zontriaversis lis ativitâts di insegnament/aprendiment tes scuelis si è siele la vie dal plurilinguism, in linie cu lis esperiencis europeanis, cuntune riorganizzazione dal curricolo. Une vere «rivoluzion didattica», maduride partint de cussience che «il detât de 482 nol è suficient par insegnâ lis lenghis e favorî il lôr aprendiment». Ce che al covente e je «une legislazion specifiche», al à ribatut Ceschia, e la propueste de Cod e je «il minim par salvâ la lenghe furlane zontriaversis la istituzion scolastiche».

De bande dai operadôrs scolastics a son stadis pandudis dâs perplessitâts. Cualchidun, a sintî un insegnante dal istitût comprensif di Feagne, al à pôre che lis leziions in marilenghe a puartin vie timp a chês di altris materiis. A son ancje chei, e à contât une insegnante dal istitût comprensif di Sedean, che a pensin che «i arlêfs che a fevelin furlan no razunzin livei alts di preparazion tes altris lenghis, par vie che ur puarte vie timp a chês altris materiis».

Altris perplessitâts a son peadis ae formazion dai insegnants, che, secont la propueste de Cod, e varès di jessi afi-

dade ae Universitât di Udin, secont protocoli individuâts de Comission pal insegnament dal furlan: in pratiche, daspò vê frecuentât dai cors di formazion, i docents a varessin di dâ un exam par jessi ametûts al Albo professionâl dai insegnants di furlan. «Cualchi educadôr, par partecipâ ai cors, al domande dai ricognossiments economics, altris, chei no furlans, a àn pôre di jessi discriminâts». Ma, al è stât zontât, «'nd è ancje insegnants meridionâi che a saressin disponibii a imparâ la marilenghe». Sul teme al è tornât ancje Antonaz, che al à fevelât de discussion in cors, a nivel talian, par istituî classis di concors specifichis pai insegnants des lenghis minoritariis.

Tra lis propuestis dai educadôrs, chês di mandâ vie ai jentitôrs une letare di sclariment su la educazion plurilingâl.

«Nissun al oblee a imparâ il furlan», e à ricuardât Schiavi Fachin. Vere, ma al è di visâsi che une leç statâl e da des indicazioni in cheste direzion e che lis scuelis, judadis de politiche, no podaran no considerâlis. Ancje par chest «a saressin di sostignî economicamenti lis scuelis che a inviin un proget di insegnament plurilingâl», e à dit Schiavi Fachin, savint che «un bon insegnament al prodûs un bon aprendiment e che al è fundamentâl slargjâ la esposizion dai fruts a dutis lis lenghis». Ancje chês minoritariis.

ERIKA ADAMI

### Il Comitât 482 sul furlan a scuele

Ancje il Comitât 482 al interven su la cuistion dal insegnament dal e in furlan a scuele, domandant ai conseîrs regjonâi di fâ buine la propueste di leç elaborade de Comission obietifs didatics de Arlef e di sostignî il so percors istituzionâl dentri dal Consei stes.

Il Comitât al condivit chês propueste, parcè che «e propon un model scolastic plurilingâl», in linie cui «standard europeans plui avanzâts», che al pues jessi «declinât ancje pes altris lenghis locâls cence un sisteme educatîf propi za svilupât». Un model, che si previôt di aplicâ con gradualitât, che al da «une grande oportunitât ai students de nestre regjon», futûrs amministradôrs des struturis politicis, economicis e sociâls dal Friûl-Vignesie Julie, di «svilupâ no dome une paronance plui grande des lenghis (che no pues ignorâ la lenghe native)», ma ancje «une capacitât plui buine di rapuartâsi cun chel che a àn ator e une cussience clare des propis peculiaritâts».

Rispuindint aes criticis di chei che a àn polemizât cul insegnament dal furlan in orari curicolâr, il Comitât al dis che la lenghe «e je un strument di integrazion, no di escluson».

E.A.